Bureaux régionaux du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs.

Barrie

114, rue Worsley Barrie (Ontario) L4M 1M1 (705) 737-3301

Belleville

14-ouest, rue Bridge, C.P. 816 Belleville (Ontario) K8N 5B5 (613) 968-3474

Dryden

2º étage, chemin Government Dryden (Ontario) (807) 223-2271

Hamilton

1083-est, rue Barton Hamilton (Ontario) L8L 3E2 (416) 549-2471

Hanover

374, Seventh Avenue Hanover (Ontario) N4N 2H8 (807) 364-1626

Kingston

1055, rue Princess, bureau 204 Kingston (Ontario) K7L 5T3 (613) 542-7349

London

5e étage, 495, rue Richmond London (Ontario) N6A 5A9 (519) 438-2947

North Bay

Ontario

215 Oak Street E., 2nd Floor North Bay Ontario P1B 1A2 (705) 474-3821

Ottawa

Immeuble du Trust Rideau 11° étage, bureau 1116 1, rue Nicholas Ottawa (Ontario) K1N 7B7 (613) 232-1116

Sault-Sainte-Marie

123, rue March, C.P. 68 Sault-Sainte-Marie (Ontario) P6A 2Z5 (705) 942-3751

Sudbury

1760-sud, rue Regent Sudbury (Ontario) P3E 3Z8 (705) 522-1416

Thunder Bay

3° étage 435-sud, rue James Thunder Bay (Ontario) P7C 5G6 (807) 475-1255

Toronto

3° étage, 863, rue Bay Toronto (Ontario) M7A 2R9 (416) 965-0283

Waterloo

Suite 215, Waterloo Square Waterloo (Ontario) N2J 1P2 (519) 886-3520

Windsor

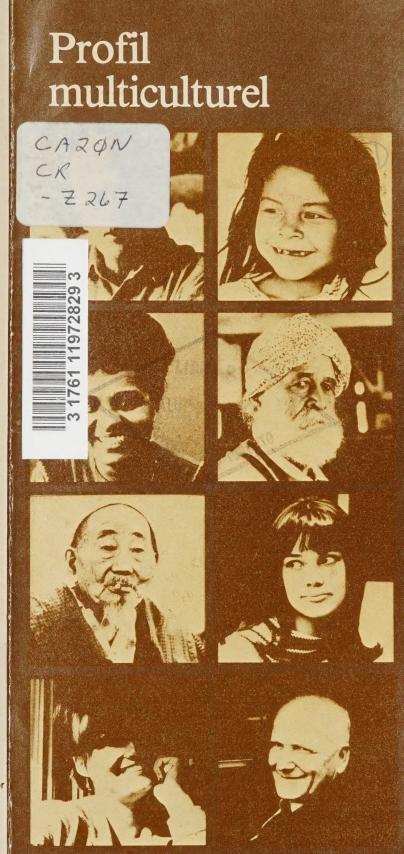
251, rue Goyeau, Suite 403 Windsor (Ontario) N9A 6V2 (519) 256-4919

Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs

Direction du multiculturalisme

77 ouest, rue Bloor Toronto, Ontario M7A 2R9 (416) 965-6621

DKT. 28A 7/77 1M



La Direction du multiculturalisme

Le Canada a toujours été une société multiculturelle. En Ontario, il y a aujourd'hui plus de soixante-dix groupes ethnoculturels qui parlent autant de langues, sinon davantage. Ils nous ont apporté des patrimoines culturels et sociaux, des coutumes, des traditions et des modes de vie variés. Ils viennent de tous les continents; ils représentent toutes les grandes religions. Certains sont arrivés au Canada la semaine dernière; d'autres y sont depuis plusieurs générations.

Dès 1968, le Premier ministre de l'Ontario a reconnu la nature bilingue et multiculturelle de la province. Le gouvernement de l'Ontario a alors commencé à étendre ses programmes relatifs aux groupes ethnoculturels, particulièrement dans le domaine des relations intergroupes et interculturelles. La Direction du multiculturalisme a été créée en octobre 1975, après la création du Ministère au mois d'avril de la même année.

Objectifs de la Direction

- Faire prendre conscience au public de la nature multiculturelle de l'Ontario
- Encourager la responsabilité civique et la participation active dans la société des divers groupes sociaux et ethnoculturels qui composent notre population
- Favoriser la participation des groupes aux débats soulevés par le multiculturalisme dans leur communauté.

Principes directeurs

La Direction doit soutenir les conditions qui conduisent au partage des réalisations culturelles par toute la communauté.

Par un processus d'éducation communautaire, le gouvernement et la société doivent prendre des mesures positives pour éliminer les préjugés, la haine raciale et la discrimination dans la province.

Le gouvernement et les autres institutions de la société doivent répondre aux besoins de la population multiculturelle de l'Ontario. Il peut s'agir de questions telles que l'égalité d'accès de tous les résidents aux installations et aux services que les institutions publiques offrent par l'intermédiaire de leur personnel multilingue ou de leurs services de traduction, et la sensibilisation de nos écoles et de nos hôpitaux aux problèmes des différents groupes culturels. Même une liste partielle des groupes ethnoculturels de la province — indien autochtone, anglais, chinois, inuit, écossais, portugais, français, gallois, allemand, irlandais, japonais, polonais, ukrainien, arabe, italien, antillais, letton, indien, grec — montre l'incroyable richesse et la diversité de notre patrimoine culturel. Cette population multiculturelle ouvre la voie à l'une des plus grandes réalisations de l'esprit humain.

Activités de la Direction du multiculturalisme

Afin que chaque groupe ethnoculturel participe pleinement à une communauté multiculturelle harmonieuse, il faut qu'il y ait communication efficace entre les organisations gouvernementales établies, les institutions publiques et les communautés ethnoculturelles. L'efficacité de cet échange nécessite des ajustements aussi bien de la part des groupes culturels majoritaires que minoritaires. Afin de développer un milieu où une telle interaction puisse se développer, les conseillers de la Direction travaillent avec le gouvernement et les institutions dans des activités telles que:

- ateliers, conférences et séminaires de perfectionnement professionnel pour les enseignants, le personnel médical et les autres professionnels qui entrent en contact avec les groupes ethnoculturels dans le cours de leur travail pour augmenter leur prise de conscience des préoccupations culturelles particulières, des problèmes et des points sensibles de ces groupes
- préparation de matériels imprimés et d'aides audiovisuelles
- élaboration de programmes spéciaux relativement aux préoccupations communes des groupes interculturels ou interraciaux.

Les conseillers de la Direction encouragent également le processus d'interaction communautaire dans les domaines des relations raciales, des relations interculturelles, du partage des patrimoines culturels particuliers avec l'ensemble de la communauté et l'encouragement d'une plus grande compréhension entre tous les groupes ethnoculturels. Les conseillers travaillent directement avec des organismes bénévoles dans des activités comme les suivantes:

- projets encourageant la participation des groupes ethnoculturels aux questions intéressant les groupes et les communautés
- développement de l'animation dans les groupes ethnoculturels

- programmes, conférences communautaires et autres événements encourageant le partage des patrimoines ethnoculturels, des valeurs, des perceptions et des modes de vie
- programmes, conférences communautaires et autres événements encourageant la compréhension interraciale et les relations intergroupes harmonieuses.

Le projet d'histoire multiculturelle

Le ministère des Affaires culturelles et des Loisirs parraine un projet d'histoire multiculturelle, qui est réalisé par la Société d'histoire multiculturelle de l'Ontario. La Direction apporte son aide à ce projet, qui est financé par Wintario.

Le but du projet est de recueillir et de conserver des documents de recherche et d'archive écrits, parlés et photographiques au sujet des groupes ethnoculturels de la province et de les rendre accessibles au public aux Archives de l'Ontario. Le projet fera mention des contributions de ces groupes et encouragera les publications dans le domaine des études ethnoculturelles.

Le personnel régional du Ministère

La Direction des services régionaux du Ministère offre son soutien au développement des activités culturelles et récréatives aux niveaux régional et local dans toute la province. Les conseillers régionaux travaillent avec les organisations locales à tous les aspects des domaines d'intérêt du Ministère. Dans le domaine du multiculturalisme, le conseiller régional aide un organisme ou un groupe communautaire à définir les besoins communautaires, à identifier les ressources locales, à planifier les programmes et à développer l'animation, et il fournit également des renseignements sur les programmes du Ministère.

Subventions

La Direction dispense des fonds destinés à aider les groupes communautaires, les organismes bénévoles et les institutions dans l'élaboration et la réalisation de projets directement reliés aux objectifs de la Direction. Les demandes de renseignements et les projets à subventionner doivent être adressés aux bureaux régionaux énumérés ci-dessous du ministère des Affaires culturelles et des Loisirs pour les projets locaux et à la Direction du multiculturalisme pour les projets à l'échelle de la province.

En outre, les subventions d'immobilisation et les subventions ordinaires Wintario peuvent être accordées pour des activités particulières. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, contacter les agents des projets Wintario au bureau régional local du Ministère.

Documentation

Publications:

On peut se procurer les publications suivantes dans les bureaux régionaux du Ministère, à la Direction du multiculturalisme ou à la Librairie du gouvernement de l'Ontario, 880, rue Bay, Toronto:

- brochures pour les animateurs de discussions, les planificateurs de conférences et les organisateurs de groupes communautaires
- rapports sur les séminaires interculturels
- articles sur la participation du public aux prises de décision
- annuaires des groupes communautaires
- annuaires des ressources et des subventions disponibles pour les groupes communautaires.

Films et rubans:

Les groupes d'études d'adultes et les autres associations intéressées peuvent s'en procurer une grande variété auprès du Centre de ressources du Ministère, par l'intermédiaire des bureaux régionaux. Parmi les sujets disponibles:

- les communautés grecque, italienne et noire
- les peuples autochtones
- les préjugés
- les perceptions culturelles
- l'identité canadienne
- les problèmes d'adaptation des immigrants
- les problèmes urbains
- le développement communautaire
- le patrimoine culturel.

Renseignements ou assistance

Si vous désirez obtenir une liste complète des publications et du matériel audiovisuel, de plus amples renseignements sur les programmes du Ministère ou vous faire aider dans vos activités, veuillez contacter un conseiller à l'un des bureaux régionaux énumérés sur la dernière page.

The Toronto Star

The Toronto Star paid circulation

for June was: Monday-Friday, 485,526, Saturday, 760,384

Member of the Audit Bureau of Circulations

Published at One Yonge St., Toronto M5E 1E6, by Toronto Star Ltd.

Established 1892-Joseph E. Atkinson, Publisher, 1899-1948

BELAND H. HONDERICH, Publisher WILLIAM A. DIMMA, President MARTIN GOODMAN, Editor-in-Chief

PAGE C4

MONDAY, JULY 12, 1976

Le racisme est basé sur l'ignorance

Aujourd'hui, le racisme est une réalité dans la communauté urbaine de Toronto — une réalité basée sur l'ignorance de l'évolution de la société canadienne.

Selon Philippe LeBlanc, récemment nommé à la tête de la Direction du multiculturalisme au ministère des Affaires culturelles et des Loisirs, cette ignorance peut nous attirer des ennuis.

Dans la rue, dans le métro, à la plage, vous pouvez entendre le genre de discours que favorise l'ignorance.

"Vous connaissez leur genre. Beaucoup d'ail et d'enfants."

"Leurs appartements sont remplis de coquerelles. Leur religion leur interdit de tuer des êtres vivants, alors ils ne laissent pas le propriétaire désinfecter."

Propos stupides, faux et déformés de certains voisins. Inoffensifs à l'occasion, mais de plus en plus dangereux au fur et à mesure que la population du Canada se transforme, passant d'une uniformité pâle et homogénéisée à un riche mélange ethnique.

Le Canada a radicalement changé au cours des 30 dernières années. Nous ne sommes plus un pays anglophone à prédominance anglo-saxonne. Plus de 70 cultures ethniques forment notre mosaïque canadienne. Et la vie au pays n'en n'est que meilleure. Plus riche, plus variée, plus intéressante.

Mais tout le monde ne peut pas accepter cette richesse. Pour certains la "différence" est une menace. La nourriture non familière sent mauvais, les peaux de couleur plus foncée font peur, les religions non chrétiennes sont païennes. Pour certains, la peur basée sur l'ignorance se transforme en bigoterie.

C'est pourquoi M. LeBlanc et son personnel travaillent fort pour que les Canadiens apprennent à se connaître.

Au cours de la dernière année, la Direction a organisé des

séminaires pour les enseignants, les policiers, les employés des hôpitaux et les conseillers municipaux — les groupes professionnels qui ont affaire le plus fréquemment avec les personnes de diverses origines ethniques. Près de 50% des enfants qui fréquentent les écoles de la communauté urbaine de Toronto viennent de familles non anglophones.

Au cours de ces séminaires, le Conseil municipal de North York a découvert que le nombre croissant d'Indiens vivant dans la municipalité ne sont pas des "gens étranges", mais des professeurs d'université, des enseignants, des entraîneurs sportifs, des gardes de sécurité et des commerçants. Les enseignants ont appris que tous les Indiens ne parlent pas la même langue et qu'un enfant parlant le Punjabi ne peut pas expliquer grand-chose à un autre enfant indien qui parle Hindi.

Les infirmières se sont rendu compte que les hôpitaux bien tenus, silencieux et sans visiteurs sont déprimants pour les patients des pays européens qui sont habitués à l'animation vive d'un hôpital encombré de papas, de mammas, de cousins et de tantes en visite portant des bébés en nourrice.

Dans le quartier de Riverdale, à Toronto, les voisins qui ont visité le temple Sikh se sont rendu compte que ce n'était pas un endroit mystérieux mais un lieu de prière notoire.

On peut passer des lois contre la discrimination. La loi peut empêcher un employeur de refuser d'embaucher des membres des minorités ethniques. On peut régler le problème des propriétaires qui refusent de louer leurs logements. Mais il est impossible de passer une loi contre l'ignorance. Ce qu'il faut c'est éduquer, communiquer et garder l'esprit ouvert.

Les Canadiens ont une chance unique, qui est de bâtir l'un des pays les plus diversifiés et les plus intéressants du monde. Seule l'ignorance peut les en empêcher.

(Traduit de l'éditorial anglais.)